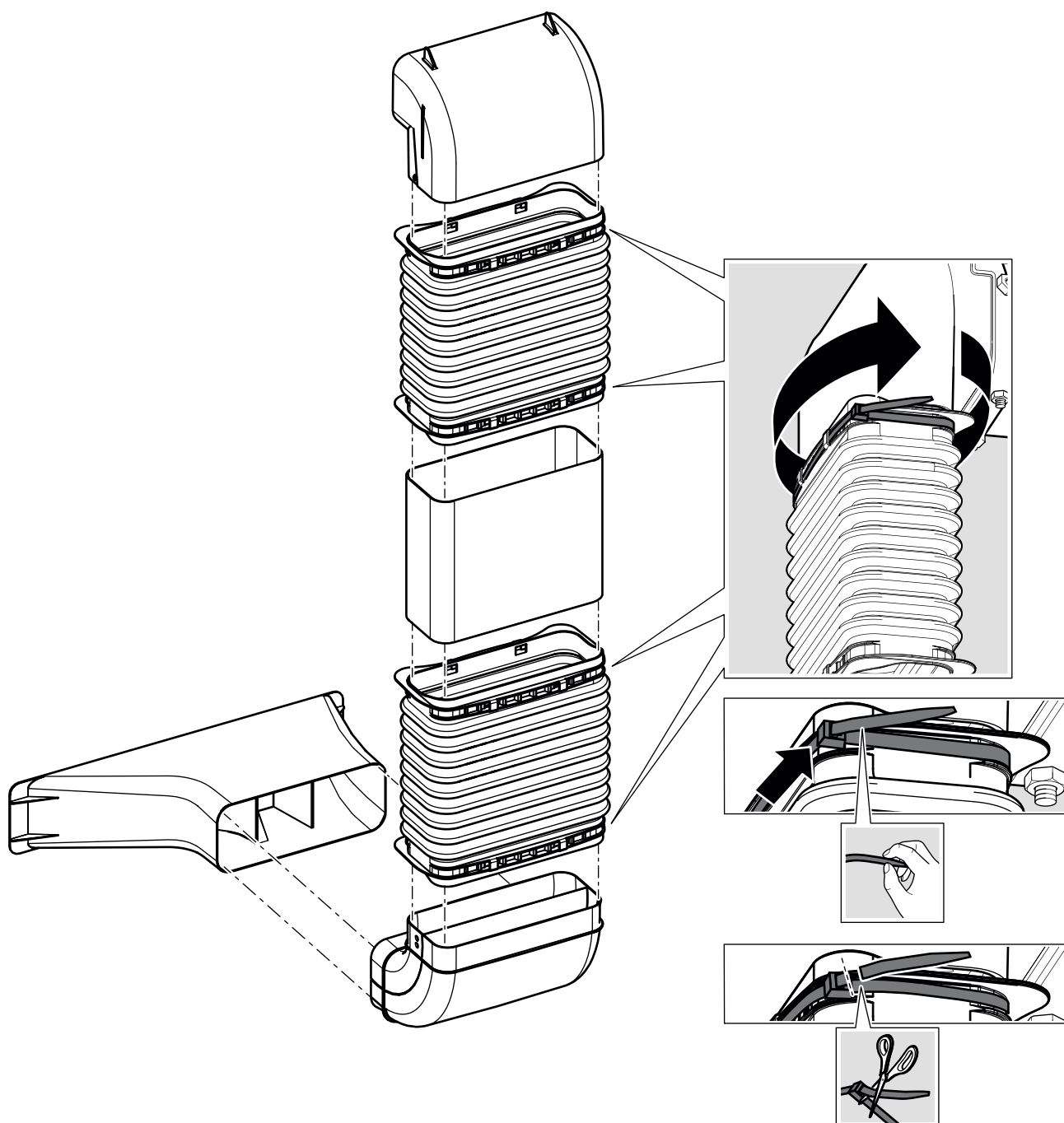
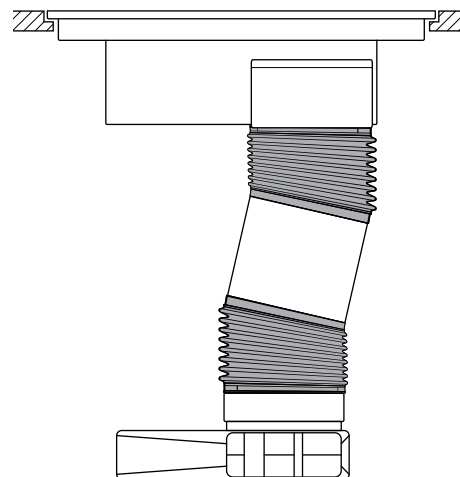
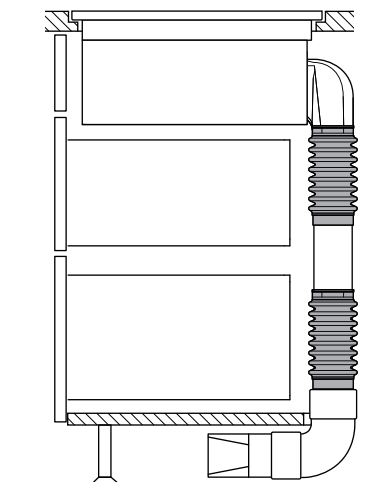
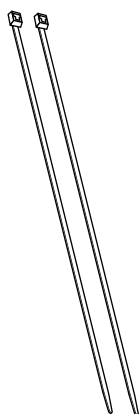
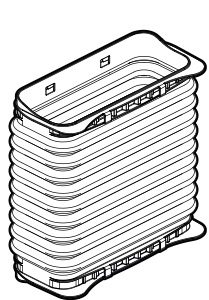
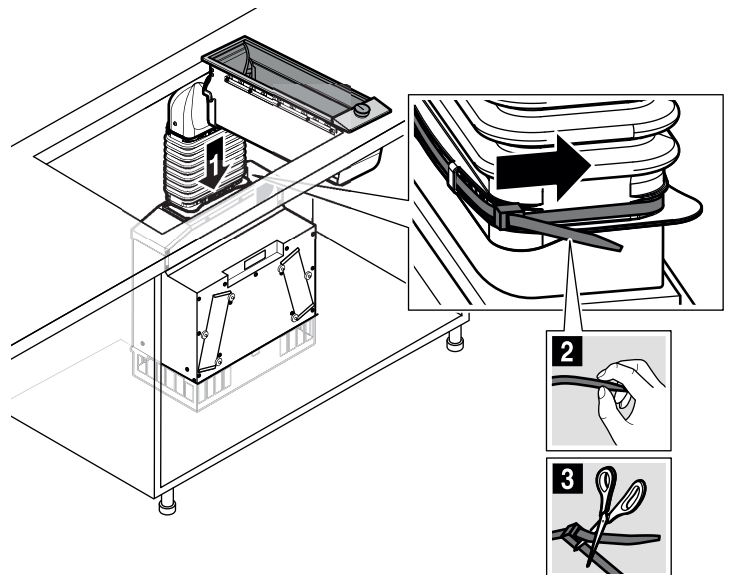
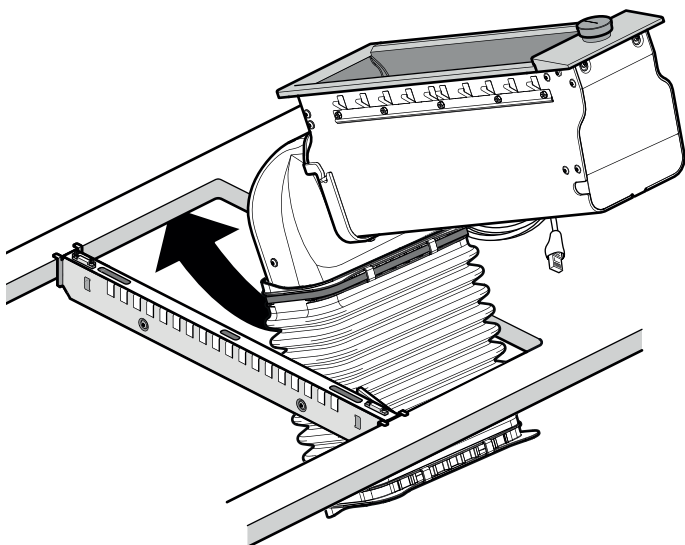
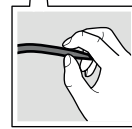
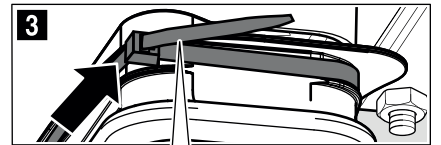
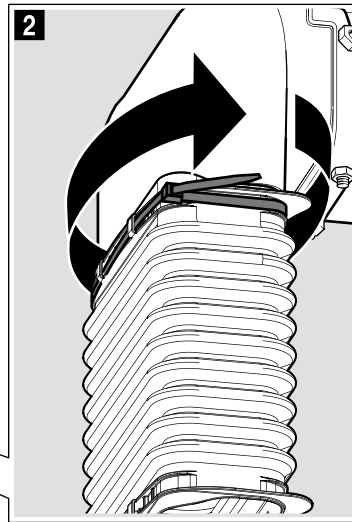
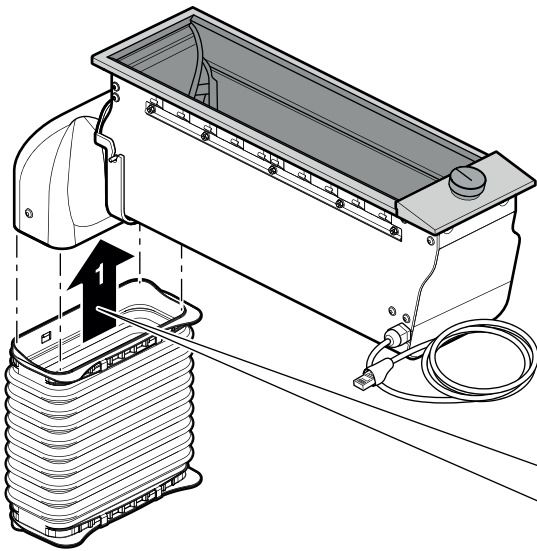
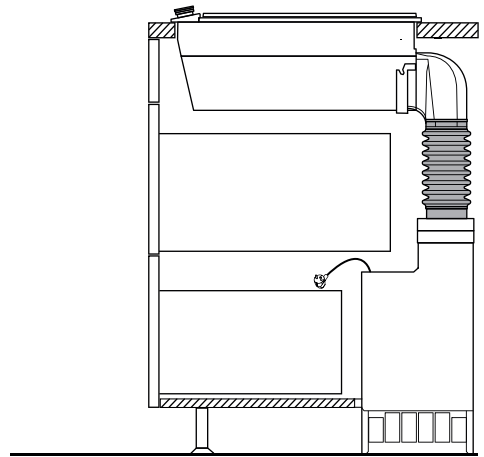






Wichtiger Hinweis zur Montage

Für eine luftdichte Verbindung die beiden Kabelbinder gut festziehen. Die Verbindungsstücke der Kabelbinder jeweils an einer Ecke platzieren.

Important information about the installation

For an air-tight connection, tighten the two cable ties securely. Place each of the cable tie connecting pieces on a corner.

Montaja dair vacib göstərişilər

Havakeçirməz birləşmə üçün hər iki kabel birləşdiricisini yaxşıca möhkəm dartmaq. Kabel birləşdiricisinin birləşdirmə hissələrini müvafiq olaraq bir küncdə yerləşdirmək.

Важно указание за монтажа

За плътно свързване затегнете добре двете кабелни скоби. Свързващите елементи на кабелните скоби да се поставят в един ъгъл.

Důležitě upozornění k montáži

Aby bylo dosaženo vzduchotěsné spojení, obě kabelové spony dobře utáhněte. Spojky kabelových spon umístěte vždy na roh.

Viktig oplysning om montage

Træk de to kabelbindere fast til for at opnå en lufttæt forbindelse. Anbring kabelbindernes forbindelsesstykker i et hjørne.

Σημαντική υπόδειξη για τη συναρμολόγηση

Για μια αεροστεγή σύνδεση σφίξτε καλά τα δύο δεσμάτα καλωδίων. Τοποθετήστε τα εξαρτήματα σύνδεσης των δεσμάτων καλωδίων από ένα σε κάθε γωνία.

Advertencia importante sobre el montaje

Para que la sujeción sea hermética, las bridas deben apretarse bien. Colocar los elementos de unión de la brida en cada esquina.

Tähtis märkus paigaldamise kohta

Õhukindlaks ühendamiseks tõmmake mõlemad kaablisidujad kõvasti kinni. Kaablisidujate ühendusdetailid seadke alati nurka.

Asennusta koskeva tärkeä huomautus

Jotta liitännästä tulee ilmatiivis, kiristä molemmat johtositeet huolellisesti. Sijoita johtositeiden liitäntäkappaleet kulloinkin kulmaan.

Remarque importante sur le montage

Pour un raccordement étanche à l'air, serrez bien les deux serre-câbles. Placez les connecteurs des serre-câbles chacun dans un coin.

Važna napomena za montažu

Za zabrtvljeni spoj dobro pritegnite obje kableske vezice. Spojne elemente kabelskih vezica stavite uz kut.

Informasi penting seputar pemasangan

Untuk sambungan kedap udara, kencangkan dua sambungan kabel dengan benar. Letakkan setiap bagian sambungan kabel di sudut.

Avvertenza importante per il montaggio

Per un collegamento ermetico, stringere bene entrambe le fascette serracavo. Collocare gli elementi di collegamento delle fascette serracavo su ciascun angolo.

設置に関する重要な注意事項

密閉接続をするには、2つのケーブルの繋ぎ目をしっかりと締めてください。部品を接続する各ケーブルの繋ぎ目を角に置いてください。

მნიშვნელოვანი მითითება მონტაჟისათვის

კარგად მოჭაჩეთ ორივე საკაბელო ცალკედი ჰერმეტიკული ჩართვისთვის. განათავსეთ საკაბელო ცალკედი თითოეულ კუთხეში.

Орнату бойынша маңызды нұсқау

Тығыз қосылыс үшін екі кабельді байлаңыз. Әр бұрышқа кабельдік байланыстырғыштарды салыңыз.

설치에 관한 중요 정보

밀폐식 연결의 경우, 2개의 케이블 타이를 단단히 조이십시오. 케이블 타이 연결 부위를 코너 쪽에 두십시오.

Svarbi pastaba dėl montavimo

Sandariai sujungsite tvirtai suverždami abu kabelių veržtuvus. Kabelių veržtuvų jungiamuosius elementus padėkite prie reikiamų kampų.

Svarīgs norādījums par montāžu

Lai nodrošinātu gaisnecaurlaidīgu savienojumu, rūpīgi pievelciet abas kabelu savilces. Novietojiet kabelu savilces katrā stūrī.

Belangrijke aanwijzing voor de montage

Voor een luchtdichte verbinding de beide kabelbinders goed vasttrekken. De verbindingsstukken van de kabelbinders telkens aan een hoek plaatsen.

Viktig merknad om montering

For at forbindelsen skal bli lufttett, må de to kabelstripsene strammes godt. Plasser kabelstripsenes forbindelsesstykker i hvert sitt hjørne.

Ważna wskazówka dotycząca montażu

W celu uzyskania szczelnego połączenia należy prawidłowo dokręcić obie opaski kablów. Elementy łączące opasek kablowych umieścić każdorazowo w narożniku.

Indicação importante sobre a montagem

Para conseguir uma união hermética aperte com firmeza as duas braçadeiras. Coloque as peças de união das braçadeiras respetivamente num canto.

Informație importantă privind montarea

Pentru o racordare etanșă, strângeți ferm ambele coliere de cablu. Elementul de etanșare al colierului de cablu trebuie poziționat întotdeauna pe colț.

Важное указание по монтажу

Хорошо затяните оба кабельных хомута для герметичного соединения. Разместите стяжки кабельных хомутов в каждом углу.

Dôležitě upozornenie na montáž

Pevne pritiahnite obidve viazacie pásky, aby ste dosiahli vzduchotesné spojenie. Spájací článok viazacej pásky umiestnite vždy do rohu.

Pomembna opomba glede montaže

Da bo povezava tesnila, močnoategnite kabelski vezici. Vezne elemente kabelskih vezic vsakokrat namestite v kot.

Važna napomena za montažu

Dobro zavrnite obe vezice za kabl kako biste osigurali hermetički spoj. Postavite konektore vezice za kabl na svaki ugao.

Viktig monteringsanvisning

Dra åt de båda buntbanden ordentligt för lufttät anslutning. Sätt alltid buntbandsfästena i hörnen.

Montaj ile ilgili önemli not

Hava sızdırmaz bir bağlantı için her iki kablo bağı iyice sabitlenmelidir. Kablo bağlarının bağlantı parçalarının her biri bir kenara konumlandırılmalıdır.

Важлива вказівка по монтажу

Для герметичного з'єднання добре затягніть обидва кабельних хомути. Розмістіть з'єднувальні деталі кабельних хомутів у кожному кутку.

有关安装的重要信息

为了实现气密性连接，请牢固地绑紧两根电缆束带。将每根电缆束带放在角落处。

安裝相關重要資訊

為達到氣密連線，請將兩條纜線確實固定。將每個纜線固定連接件放在角落。

